

## PSA

### KOLBENDICHTUNG VOM TYP PSA

#### Beschreibung

Die Dichtung vom Typ PSA wurde für Kolbeneinsätze entwickelt und ist sowohl für einfachwirkende als auch für doppelwirkende Anwendungen geeignet. Sie ist mit asymmetrischen Lippen versehen, was den Kontakt mit der Buchse selbst bei schweren Fluchtungsfehlern immer gewährleistet. Dank des hohen E-Moduls des Stoffes kann die elastische Montage in einer halbgeöffneten Rille erfolgen.

#### Technische Daten

Druck:	<400 Bar bei einer Temperatur von 60°C
Geschwindigkeit:	<0.5 m/s
Temperatur:	von -35°C bis +100°C, mit Spitzen bis 110°C
Flüssigkeiten:	Öle aus Mineralbase (siehe Tabelle 3, Seite 14)

#### Material

Der vorgeschlagene Stoff ist ein Polyurethan vom Typ CO mit hohem E-Modul, niedrigem Druckverformungsrest und hoher Verschleißfestigkeit. Er besitzt eine Härte von 93 Shore  $\pm$  2. Stoffkode: CO

#### Montage

Grat und scharfe Kanten aus dem Kolben entfernen, wo die Dichtung montiert werden soll. Eine Einführschräggkante auf der Buchse erhalten, um die Kolbeneinführung zu erleichtern. Die Dichtung vor der Montage schmieren. Für weitere Auskünfte beziehen Sie sich bitte auf die Montageanleitungen auf Seite 63.

### PSA TYPE PISTON SEAL

#### Description

The PSA seal type has been conceived to work on the piston and it can be used for simple or double effect. Its has asymmetrical lips which ensure a continuous contact with the bore, even in case of high misalignments. Thanks to the high elastic modulus of the material the installation is done in semi-open groove.

#### Technical data

Pressure:	< 400 bar at a temperature of 60° C
Speed:	< 0.5 m/s
Temperature:	from - 35° C to + 100° C, with peaks till 110° C
Fluids:	mineral-based oils and fuels (see table 3, page 14)

#### Material

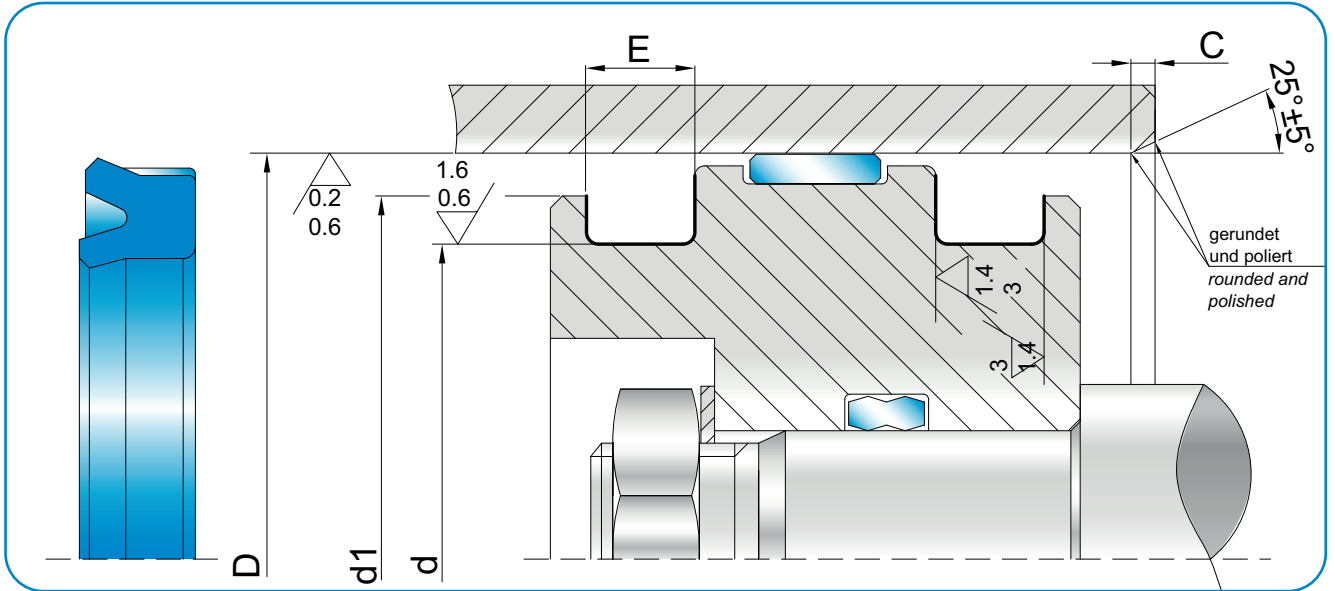
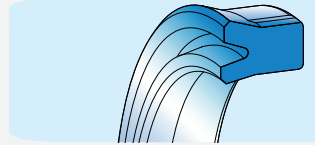
The material used is CO polyurethane with a high modulus of elasticity, low compression set and high wear resistance. Hardness is 94 Shore A. Compound reference: CO

#### Assembling

Remove any flash or cutting edges on the piston where the seal is housed. Provide a lead-in chamfer in the bore to have an easier piston insertion. Lubricate the packing before installation. For further information please refer to the installation instructions on page 63.



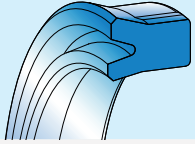
PSA



D <sub>H9</sub>	d <sub>h9</sub>	h	E <sub>+0,2</sub>	d <sub>1</sub> *	C	ARTIKEL / ITEM
20,0	12,0	6,5	7,5	15,0	4,0	PSA 0200 0120 065 C0
20,0	14,0	5,5	6,0	17,0	3,5	PSA 0200 0140 055 C0
22,0	12,0	8,0	9,0	16,0	5,0	PSA 0220 0120 080 C0
22,0	14,0	5,0	5,5	16,0	5,0	PSA 0220 0140 050 C0
25,0	15,0	8,0	9,0	19,0	5,0	PSA 0250 0150 080 C0
25,0	18,0	5,0	6,0	22,0	5,0	PSA 0250 0180 050 C0
28,0	20,0	7,0	8,0	24,0	5,0	PSA 0280 0200 070 C0
30,0	20,0	8,0	9,0	24,0	5,0	PSA 0300 0200 080 C0
30,0	22,0	6,5	7,0	26,0	5,0	PSA 0300 0220 065 C0
32,0	19,3	7,0	8,0	21,3	5,0	PSA 0320 0193 070 C0
32,0	22,0	10,0	11,0	26,0	5,0	PSA 0320 0220 100 C0
32,0	24,0	5,7	6,3	28,0	4,0	PSA 0320 0240 057 C0
32,0	26,0	5,0	6,0	28,0	3,5	PSA 0320 0260 050 C0
34,0	28,0	5,0	6,0	32,0	3,5	PSA 0340 0280 050 C0
35,0	20,0	10,0	11,0	25,0	5,5	PSA 0350 0200 100 C0
35,0	25,0	8,0	9,0	29,0	5,0	PSA 0350 0250 080 C0
37,0	21,0	12,0	13,0	25,0	6,0	PSA 0370 0210 120 C0
40,0	25,0	10,0	11,0	30,0	6,0	PSA 0400 0250 100 C0
40,0	27,3	7,0	8,0	29,3	5,0	PSA 0400 0273 070 C0
40,0	30,0	6,5	7,5	34,0	5,0	PSA 0400 0300 065 C0
40,0	30,0	10,0	11,0	34,0	5,0	PSA 0400 0300 100 C0
40,0	32,0	5,5	6,5	36,0	4,0	PSA 0400 0320 055 C0
40,0	32,0	4,0	5,0	36,0	4,0	PSA 0400 0320 040 C0
40,0	32,0	8,0	9,0	36,0	4,0	PSA 0400 0320 080 C0
42,0	32,0	10,0	11,0	36,0	5,0	PSA 0420 0320 100 C0
45,0	30,0	10,0	11,0	35,0	6,0	PSA 0450 0300 100 C0
45,0	30,0	12,0	13,0	35,0	6,0	PSA 0450 0300 120 C0

\* dargestellter Durchmesser d1 des Haltebundes kann nach Montagenotwendigkeiten geändert werden

\* recommended hook diameter which could be modified according to mounting demand

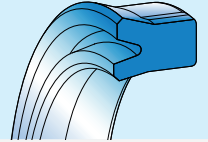


## PSA

D <sub>H9</sub>	d <sub>H9</sub>	h	E <sub>+0,2</sub>	d <sub>1</sub> *	C	ARTIKEL / ITEM				
50,0	30,0	12,0	13,0	35,0	7,0	PSA	0500	0300	120	CO
50,0	32,0	10,0	11,0	37,0	6,5	PSA	0500	0320	100	CO
50,0	35,0	8,5	9,5	40,0	6,0	PSA	0500	0350	085	CO
50,0	35,0	10,0	11,0	40,0	6,0	PSA	0500	0350	100	CO
50,0	35,0	12,0	13,0	40,0	6,0	PSA	0500	0350	120	CO
50,0	40,0	5,0	5,5	44,0	5,0	PSA	0500	0400	050	CO
50,0	40,0	7,3	8,0	44,0	5,0	PSA	0500	0400	073	CO
50,0	40,0	10,0	11,0	44,0	5,0	PSA	0500	0400	100	CO
50,0	42,0	5,5	6,0	45,0	4,0	PSA	0500	0420	055	CO
50,0	42,0	8,0	9,0	45,0	4,0	PSA	0500	0420	080	CO
55,0	40,0	10,0	11,0	45,0	6,0	PSA	0550	0400	100	CO
56,0	45,0	7,0	8,0	50,0	6,0	PSA	0560	0450	040	CO
60,0	40,0	12,0	13,0	45,0	7,0	PSA	0600	0400	120	CO
60,0	45,0	10,0	11,0	50,0	6,0	PSA	0600	0450	100	CO
60,0	45,0	12,0	13,0	50,0	6,0	PSA	0600	0450	120	CO
60,0	50,0	7,0	8,0	54,0	5,0	PSA	0600	0500	070	CO
60,0	50,0	10,0	11,0	54,0	5,0	PSA	0600	0500	100	CO
63,0	43,0	12,0	13,0	47,0	7,0	PSA	0630	0430	120	CO
63,0	45,0	12,0	13,0	50,0	6,0	PSA	0630	0450	120	CO
63,0	48,0	6,5	7,5	53,0	6,5	PSA	0630	0480	065	CO
63,0	48,0	10,0	11,0	53,0	6,0	PSA	0630	0480	100	CO
63,0	48,0	12,0	13,0	53,0	6,0	PSA	0630	0480	120	CO
63,0	53,0	6,0	7,0	57,0	5,0	PSA	0630	0530	060	CO
63,0	53,0	7,0	8,0	57,0	5,0	PSA	0630	0530	070	CO
63,0	53,0	12,0	13,0	57,0	5,0	PSA	0630	0530	120	CO
65,0	45,0	12,0	13,0	50,0	7,0	PSA	0650	0450	120	CO
65,0	50,0	10,0	11,0	55,0	6,0	PSA	0650	0500	100	CO
65,0	50,0	12,0	13,0	55,0	6,0	PSA	0650	0500	120	CO
70,0	40,0	11,0	12,0	45,0	7,0	PSA	0700	0400	110	CO
70,0	50,0	12,0	13,0	55,0	7,0	PSA	0700	0500	120	CO
70,0	55,0	9,5	10,5	60,0	6,0	PSA	0700	0550	095	CO
70,0	55,0	12,0	13,0	60,0	6,0	PSA	0700	0550	120	CO
70,0	60,0	6,0	7,0	64,0	5,0	PSA	0700	0600	060	CO
70,0	60,0	7,0	8,0	64,0	5,0	PSA	0700	0600	070	CO
70,0	60,0	12,0	13,0	64,0	5,0	PSA	0700	0600	120	CO
70,0	62,0	7,5	8,5	65,0	4,5	PSA	0700	0620	075	CO
75,0	55,0	13,5	14,5	60,0	7,0	PSA	0750	0550	135	CO
75,0	65,0	7,0	8,0	69,0	5,0	PSA	0750	0650	070	CO
75,0	65,0	10,0	11,0	69,0	5,0	PSA	0750	0650	100	CO
80,0	60,0	12,0	13,0	65,0	7,0	PSA	0800	0600	120	CO
80,0	64,0	12,0	13,0	69,0	6,0	PSA	0800	0640	120	CO
80,0	65,0	12,0	13,0	70,0	6,0	PSA	0800	0650	120	CO
80,0	68,0	8,5	9,5	72,0	5,5	PSA	0800	0680	085	CO
80,0	70,0	6,0	7,0	74,0	5,0	PSA	0800	0700	060	CO
80,0	70,0	7,0	8,0	74,0	5,0	PSA	0800	0700	070	CO



## PSA



D <sub>H9</sub>	d <sub>h9</sub>	h	E <sub>+0,2</sub>	d <sub>1</sub> *	C	ARTIKEL / ITEM				
80,0	70,0	12,0	13,0	74,0	5,0	PSA	0800	0700	120	CO
85,0	65,0	12,0	13,0	70,0	7,0	PSA	0850	0650	120	CO
85,0	65,0	13,5	14,5	70,0	7,0	PSA	0850	0650	135	CO
85,0	70,0	12,0	13,0	75,0	6,0	PSA	0850	0700	120	CO
85,0	75,0	10,0	11,0	79,0	5,0	PSA	0850	0750	100	CO
90,0	70,0	12,0	13,0	75,0	7,0	PSA	0900	0700	120	CO
90,0	70,0	13,5	14,5	75,0	7,0	PSA	0900	0700	135	CO
90,0	75,0	12,0	13,0	80,0	6,0	PSA	0900	0750	120	CO
90,0	80,0	10,0	11,0	84,0	5,0	PSA	0900	0800	100	CO
95,0	80,0	12,0	13,0	85,0	6,0	PSA	0950	0800	120	CO
95,0	85,0	7,0	8,0	89,0	5,0	PSA	0950	0850	070	CO
100,0	80,0	10,0	11,0	85,0	7,0	PSA	1000	0800	100	CO
100,0	80,0	12,0	13,0	85,0	7,0	PSA	1000	0800	120	CO
100,0	85,0	12,0	13,0	90,0	6,0	PSA	1000	0850	120	CO
100,0	88,0	8,5	9,5	93,0	5,5	PSA	1000	0880	085	CO
100,0	90,0	7,0	8,0	94,0	5,0	PSA	1000	0900	070	CO
100,0	90,0	8,0	9,0	94,0	5,0	PSA	1000	0900	080	CO
105,0	90,0	12,0	13,0	95,0	6,0	PSA	1050	0900	120	CO
110,0	90,0	12,0	13,0	95,0	7,0	PSA	1100	0900	120	CO
110,0	95,0	12,0	13,0	100,0	6,0	PSA	1100	0950	120	CO
110,0	100,0	8,0	9,0	105,0	6,0	PSA	1100	1000	080	CO
115,0	95,0	15,0	16,0	105,0	7,0	PSA	1150	0950	150	CO
115,0	100,0	12,0	13,0	105,0	6,0	PSA	1150	1000	120	CO
120,0	100,0	12,0	13,0	105,0	7,0	PSA	1200	1000	120	CO
120,0	105,0	12,0	13,0	110,0	6,0	PSA	1200	1050	120	CO
125,0	100,0	15,0	16,0	105,0	8,0	PSA	1250	1000	150	CO
125,0	105,0	12,0	13,0	110,0	7,0	PSA	1250	1050	120	CO
125,0	105,0	15,0	16,0	110,0	7,0	PSA	1250	1050	150	CO
125,0	110,0	10,0	11,0	115,0	6,0	PSA	1250	1100	100	CO
130,0	110,0	15,0	16,0	115,0	7,0	PSA	1300	1100	150	CO
140,0	120,0	12,0	13,0	125,0	7,0	PSA	1400	1200	120	CO
140,0	120,0	15,0	16,0	125,0	7,0	PSA	1400	1200	150	CO
150,0	130,0	15,0	16,0	135,0	7,0	PSA	1500	1300	150	CO
160,0	140,0	11,5	12,5	145,0	7,0	PSA	1600	1400	115	CO
160,0	140,0	15,0	16,0	145,0	7,0	PSA	1600	1400	150	CO
180,0	160,0	11,5	12,5	165,0	7,0	PSA	1800	1600	115	CO
180,0	160,0	15,0	16,0	165,0	7,0	PSA	1800	1600	150	CO
200,0	170,0	19,0	20,0	175,0	8,0	PSA	2000	1700	190	CO
200,0	180,0	12,0	13,0	185,0	8,0	PSA	2000	1800	120	CO
220,0	200,0	15,0	16,0	205,0	8,0	PSA	2200	2000	150	CO
250,0	220,0	19,0	20,0	225,0	8,0	PSA	2500	2200	190	CO

\* dargestellter Durchmesser d<sub>1</sub> des Haltebundes kann nach Montagenotwendigkeiten geändert werden

\* recommended hook diameter which could be modified according to mounting demand

Anmerkung: Auf Anfrage können andere Dimensionen angefertigt werden, die im Katalog nicht angegeben sind.

Wenden Sie sich bitte an unsere technische Abteilung

Remark: please contact our technical dept. for further dimensions not included in the catalogue.